

اینک در برگزیدن دوکار آزاد میباشید یا اینکه این نامه را واژه
 بواژه « کلمه بکلمه » پاسخ دهید یا آنکه بر خیزید بیرون آئید و بسوی
 پهنه « میدان » داورپی خدای بزرگ « یعنی جنگ » بشتابید.

فرانکلن

و فضیلت‌های برگزیده او

بنیامین فرانکلن یکی از دانشمندان و حکمای آمریکا بوده است،
 که با فضایل اخلاقی خود در میان مردم معروف و مورد حرمت مخصوص
 بود. فرانکلن در سال ۱۷۰۶ میلادی در شهر بوستون در آمریکا
 تولد و در سال ۱۷۹۰ وفات یافته است.

این فیلسوف فضیلت‌مند ایام جوانی خود را با فقر و پریشانی
 گذرانده و با فلک دست بگریبان بوده است طوری که مدتی در یک
 فابریک شاکردی کرده و سالیان دراز هم در یک چاپخانه حرفچینی
 نموده است ولی با اینحال از تربیت نفس خود و کسب علم و معرفت
 آنی غفلت نورزیده و از پرتو غیرت و کوشش و بردباری و پایداری خود
 خریستن را بمقام بلند فضیلت اخلاقی رسانیده است.

فرانکلن در دوره زندگی جز خود مرّی و متکفل امر معاش
 نداشته. سعی متمادی او ضامن معیشت و صبر و متانت و غیرت و فضیلت
 او یگانه مشوق او بوده است. تزکیه نفس، تصحیح اخلاق، معاونت
 همجنس، کسب فضل و کمال و تواضع بیحدّ خصایلی بود که فرانکلن تا
 دم واپسین زندگی همراه داشت.

با حسن رفتار و اخلاق خود از جوانی نظر محبت و ستایش هموطنان خود را جلب کرده در بیست پنج سالگی از ایالت پانسیلوانی وکیل مجلس ملی و بعد رئیس آن مجلس انتخاب شد. برای استقلال و آزادی آمریکا مجاهدتها کرد و نه سال نماینده سیاسی آمریکا بود در تمام اروپا.



بنیامین فرانکلن حکیم و فیلسوف آمریکائی (۱۷۰۶ - ۱۷۹۰)

اما بیشتر اشتهار و افتخار فرانکلن با آثار فلسفی و تألیفات اخلاقی او بعمل آمده است.

فرانکلن با یک اسلوب ساده و دلچسب مینوشت و بسیار مثللهلی معروف در نوشته‌های خود بکار میبرد. از سال ۱۷۳۲ سالنامه نشر میکرد که در آن انواع نصایح و حکمیات و ضروب امثال را با یک زبان ساده و عوام فهم درج مینمود.

این تقویم که یک ترتیب تازه و نادیده داشت رواج فوق العاده یافت و چندین هزار فروخته شد و ازینجا یک شهرت و معروفیت کامل پیدا کرد، در مقدمه سالنامه سال ۱۸۵۷ یک نطق از زبان « مرد نیکوکار ریشار » درج کرد که دارای اغلب ضرب المثلهای معروف عصر خود بود و فوق العاده مقبول افتاد.

در باره این تقویم و این نطق خودش چنین مینویسد که « این خطابه از طرف مردم مظهر رغبت و تحسین فوق العاده شده اکثر جراید عین آنرا اقتباس و درج کردند و در انگلستان آنرا با خطهای درشت در لوحه‌ها نوشته بدیوارها چسباندند و در فرانسه دوبار ترجمه کرده صد هزارها فروختند و ملاً کین و کشیشها خریده بدهاتیان و بزرگان توزیع کردند. »

روح این نطق عبارت از دانستن قیمت وقت، مضرت بیکاری و ثمره قناعت و فایده فعالیت بود. این نطق را مرد نیکوکار ریشار در میان جماعتی که برای حراج در یک میدان جمع شده بودند کرده است. این نطق را بهمه زبانهای اروپائی در زیر عنوان « راه رفاه » ترجمه کرده اند.

آلت برقگیر « سپر صاعقه » نیز اختراع کرده همین فرانکلن است ولی چیزیکه نام او را زنده جاودان کرده همانا فضایل اخلاقی اوست. فرانکلن از میان فضایل اخلاقی سیزده خصلت برگزیده و با ترتیب و ریاضت مخصوص آنها را در وجود خود بدرجه کمال رسانیده بود چنانکه دفتری ترتیب داده بود که در آن این سیزده فضایل را در یک جدول مینوشت و این جدول را تقسیم بهفته و روز و ماه کرده بود

بطوریکه در جلو هر هفته یکی ازین فضایل می افتاد. آنوقت آن فضیلت را مشق میکرد بدینقرار که هر روز صبح پیش از شروع بکار بدان جدول نگاه کرده فضیلت مخصوص آن هفته را مثلاً تواضع را میخواند و میگفت امروز من باید تواضع را در تمام اعمال خود بکار ببرم و وقتیکه شب میخواست بخوابد آندفتر را میآورد و مانند یک قاضی منصف اعمال آروزی خود را محاکمه میکرد و برای خود عمره میداد و در جدول مینوشت. بدینقرار در هر هفته یکی از آن فضایل را یاد میگرفت تا عادت میکرد و ملکه حاصل مینمود. این سیزده فضایل که فرانکلن انتخاب کرده بود بقرار ذیل است:

- ۱ - اعتدال - ۲ - سکوت - ۳ - انتظام - ۴ - متانت -
- ۵ - قناعت - ۶ - سعی - ۷ - صمیمیت - ۸ - عدالت - ۹ - انصاف -
- ۱۰ - نظافت - ۱۱ - استراحت و جدان - ۱۲ - تواضع - ۱۳ - عفت

بروان پاک سعدی

سرلوحه فوق عنوان یک پارچه شعری است که از طرف یکی از ایرانیان مقیم برلین در تنظیم غزل شیخ مصلح الدین سعدی که مطلعش: ایکه گفنی هیچ مشکل چون فراق یار نیست، میباشد ساخته شده و ما نیز بدون اینکه فکر و ملاحظاتی خود ما را در آفتاب اظهار بداریم عین آنرا ذیلاً درج و در این دوره هرج و مرج ادبی ایران انظار ادبای معاصر را باین شعر مختصر جلب مینمائیم.

ایکه گفنی هیچ دولت چون وصال یار نیست ،

نا امید وصل چون سازد که دولت یار نیست ،

نا صبوری آخرم پیراهن هستی درد

باش یکچندی که این پیمانه پر سرشار نیست ،